



Coates Screen

## Ficha técnica

# TINTAS PARA SERIGRAFÍA DE DOS COMPONENTES Z/GL

### APLICACIONES

Las tintas para serigrafía de dos componentes Z/GL son adecuadas para la impresión de vidrio y cerámica (láminas y botellas de vidrio, vidrios decorativos, baldosas, metales y duroplásticos, etc.). Suficientemente endurecidos, los vidrios impresos pueden ser azogados con los procesos comunes de azogamiento.

Las tintas para serigrafía de dos componentes Z/GL no son adecuadas para el uso en exteriores.

### PROPIEDADES

Las tintas para serigrafía de dos componentes Z/GL ofrecen un acabado de sedoso a brillante y una excelente adherencia sobre los materiales mencionados.

Los tonos de cubrimiento de esta serie de tintas están formulados de tal manera, que una posterior corrección del azogue no modifica mayormente el tono de color, como ocurre con tonos transparentes.

El cuidadoso lavado previo de la superficie a imprimir con los agentes utilizados comúnmente en la industria del vidrio (Ceroxid, p. ej.), así como el pleno endurecimiento de la tinta serigráfica, son condiciones indispensables para el azogamiento.

Debe tenerse en cuenta, que de acuerdo a la composición del barniz protector de azogue utilizado para proteger las áreas impresas en tonos metálicos puede – por razones técnicas - presentarse un ligero sangrado. Esto, sin embargo, se observa únicamente en barnices de tonos muy claros y no en los barnices protectores de azogue marrones o verdes, generalmente utilizados. Si desea utilizarse un barniz de recubrimiento blanco o de tono claro, únicamente se debe trabajar la serie C-MIX 2000.

### ELECCIÓN DE PIGMENTOS Y RESISTENCIA A LA LUZ

Las tintas para serigrafía de dos componentes Z/GL se fabrican con pigmentos de nivel 7 – 8 de resistencia a la luz, según la escala Wool (DIN 16525).

Las tintas de imprimir de Coates Screen Inks GmbH corresponden a las exigencias de la actual lista "EUPIA exclusión list for printing inks and related products". No usamos pigmentos y otras combinaciones basados en antimonio\*, arsénico, cadmio, cromo (VI), plomo, mercurio y selenio.

\*véase nota en lista EUPIA

### AJUSTE PARA SERIGRAFÍA

Las tintas para serigrafía de dos componentes Z/GL deben mezclarse, previa impresión, con el endurecedor ZH/GL en una proporción (por peso) de 20 : 1.

El tiempo de vida de la mezcla (dentro del cual debe aplicarse) de las tintas mezcladas es de aprox. 12 horas, dependiendo de la temperatura ambiente.

Las mezclas de tonos metálicos pueden reducir considerablemente el tiempo de vida de la mezcla. Los problemas de nivelación pueden solucionarse agregando aprox. 3% a 5% del aditivo (nivelante) VM3. Sin embargo, esto puede causar problemas de humectación en las impresiones sobre vidrio.

## ENDURECEDOR

Se encuentran disponibles tres tipos de endurecedores:

### 1. Endurecedor ZH/GL

Con este endurecedor se logra una excelente resistencia al agua, aún por secado al aire, pero la resistencia a diversos solventes es limitada. Este endurecedor se recomienda para las tintas de tonos metálicos.

### 2. Endurecedor ZH/02-GL.

Las impresiones utilizando el endurecedor ZH/02-GL únicamente presentan buena resistencia al agua tratadas con calor (20 min./140° C). Solo así son relativamente resistentes a los solventes. El endurecedor ZH/02-GL tiende al amarillamiento, por lo cual no debe utilizarse con tonos claros o metálicos.

Este endurecedor es de uso especial con metales y duroplásticos.

El grado de brillo de la película serigráfica con ZH/02 GL es un poco mejor que con ZH/GL.

### 3. Endurecedor ZH/03-GL.

La formulación del endurecedor ZH/03-GL combina las buenas propiedades de los anteriores, secando tanto al aire, como bajo aplicación de calor (20 min./140° C) .

## DILUYENTES Y RETARDANTES

Para ajustar la correcta consistencia para impresión se utilizan los solventes Z para tintas de serigrafía de dos componentes:

|                                 |                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Diluyente VD 20, VD 10</b>   | para la serigrafía automática       |
| <b>Diluyente VD 60, XVH</b>     | para la serigrafía manual           |
| <b>Retardantes VZ 25, VZ 20</b> | para la impresión de detalles finos |

## SECADO

Utilizando la correcta proporción de endurecedor ZH/GL. Las tintas para serigrafía de dos componentes Z/GL secan al aire en aprox. 30 – 40 minutos (superficialmente). El secado completo requiere mínimo 72 horas a 20° C. Si se requieren niveles especialmente altos de resistencia al agua y otros medios, se recomienda hornear la tinta por aprox. 30 – 60 minutos a 140° C.

## LIMPIEZA DE ESTÉNCILES Y HERRAMIENTAS

Las tintas para serigrafía de dos componentes Z/GL pueden limpiarse muy fácilmente de los esténciles y herramientas con el diluyente VD 40 para tintas de dos componentes.

## PRESENTACIÓN

Las tintas para serigrafía de dos componentes Z/GL se suministran en envases de 1 litro.

## VENCIMIENTO

La fecha de vencimiento va impresa sobre la etiqueta del producto.

## CLASIFICACIÓN

Antes de empezar a trabajar, siempre deben leerse las respectivas hojas de datos de seguridad del producto.

Las hojas de datos de seguridad, elaboradas conforme al Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH), contienen la clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) n° 1272/2008 (CLP/GHS) y las recomendaciones respecto a medidas de seguridad a observar durante el uso, almacenamiento y disposición de residuos, así como instrucciones de primeros auxilios.

---

### COLORES STANDARD

|                |            |                          |               |
|----------------|------------|--------------------------|---------------|
| amarillo limón | Z 10/GL-NT | verde claro              | Z 40/GL-NT    |
| amarillo medio | Z 11/GL-NT | blanco                   | Z 60/GL-NT    |
| naranja claro  | Z 14/GL-NT | blanco, alto cubrimiento | Z 60/GL-HD-NT |
| rojo fuerte    | Z 21/GL-NT | negro                    | Z 65/GL-NT    |
| azul claro     | Z 30/GL-NT | negro, alto cubrimiento  | Z 65/GL-HD-NT |
| azul violáceo  | Z 36/GL-NT |                          |               |

### COLORES DE LA ESCALA EUROPEA

|          |             |
|----------|-------------|
| amarillo | Z 180/GL-NT |
| magenta  | Z 181/GL-NT |
| cián     | Z 182/GL-NT |

### COLORES C-MIX 2000

|                |          |         |          |
|----------------|----------|---------|----------|
| amarillo limón | Z/GL-Y30 | violeta | Z/GL-V50 |
| amarillo oro   | Z/GL-Y50 | azul    | Z/GL-B50 |
| naranja        | Z/GL-O50 | verde   | Z/GL-G50 |
| escarlata      | Z/GL-R20 | negro   | Z/GL-N50 |
| rojo           | Z/GL-R50 | blanco  | Z/GL-W50 |
| magenta        | Z/GL-M50 | barniz  | Z/GL-E50 |

*La información contenida en nuestras fichas técnicas y hojas de datos de seguridad se basa en el estado actual de conocimientos, pero no representan una garantía de propiedades de los productos ni un fundamento para el derecho contractual. Se entienden como hojas informativas para nuestros socios comerciales, pero es recomendable realizar ensayos de impresión de los productos bajo las respectivas condiciones locales para cada aplicación. – Versión actualizada MAYO 2015 – VERSIÓN No. 7*

**Coates Screen Inks GmbH**  
Wiederholdplatz 1 90451 Nürnberg  
Tel.: 0911 6422 0 Fax: 0911 6422 200  
<http://www.coates.de>